## VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWES DIS

## **PCT**

REC'D 2 0 JAN 2005

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT PCT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts P1675			es Anmelders oder Anwalts	WEITERES VOR	GEHEN	siehe Mitteilung vorläufigen Prü	g über die Übersendung des internationalen ifungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)	
Internationales Aktenzeichen PCT/DE 03/03449				Internationales Anmel 15.10.2003	dedatum (		Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr) 15.10.2002	
Inte F1	mation 6K31	nale Pa /06, F	atentklassifikation (IPK) oder F15B13/04, F15B13/044	nationale Klassifikation	und IPK			
	Anmelder RAPA RAUSCH & PAUSCH ELEKTROTECHNISCHEET AL							
1.	<ol> <li>Dieser internationale vorläufige Prüfungsbericht wurde von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt.</li> </ol>							
2.	Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 4 Blätter einschließlich dieses Deckblatts.							
	Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT).							
	Dies	se Anl	agen umfassen insgesam	at 2 Blätter.				
3.	Dies	er Be	richt enthält Angaben zu f	folgenden Punkten:				
	1	$\boxtimes$	Grundlage des Bescheid					
	ir Ir		Priorität	us				
	111			Sutachtane über Neul	hait autiu.	dada da 700.1.		
	IV		Mangeinde Finheitlichke	ait der Erfindung	neit, emine	derische Latigk	eit und gewerbliche Anwendbarkeit	
	IV □ Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung V ☒ Begründete Feststellung nach Regel 66.2 a)ii) h gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und E			i) hinsicht I Erklärun	lich der Neuhei gen zur Stützu	t, der erfinderischen Tätigkeit und der		
	VΙ		Bestimmte angeführte U	nterlagen		<b>5</b>	is a cool i colorenting	
	VII		Bestimmte Mängel der ir	nternationalen Anmel	dung			
	VIII		Bestimmte Bemerkunger	n zur internationalen	Anmeldui	ng ,		
Datun	Datum der Einrelchung des Antrags				Datum d	er Fertigstellung	dieses Berichts	
02.0	02.04.2004					21.01.2005		
Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde					Bevollmächtigter Bediensteter			
Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo ni Fax: +31 70 340 - 3016					Lanel, i		The state of the s	

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE 03/03449

l.	Grundlage	des Berichts
----	-----------	--------------

 Hinsichtlich der Bestandteile der internationalen Anmeldung (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)):

	В	Beschreibung, Seiten							
	1-	14	in der ursprünglich eingereichten Fassung						
	Αı	Ansprüche, Nr.							
	1-	7	eingegangen am 11.10.2004 mit Schreiben vom 08.10.2004						
	Ze	ichnungen, Blätter							
	1/9	9-9/9	in der ursprünglich eingereichten Fassung						
		Hinsichtlich der <b>Sprache</b> : Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.							
	Die ein	e Bestandteile stande gereicht; dabei hande	n der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache elt es sich um:						
	die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der (nach Regel 23.1(b)).		ersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist ).						
		die Veröffentlichung	ssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).						
		die Sprache der Übe	ersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht gel 55.2 und/oder 55.3).						
3.	Hin inte	Hinsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz</b> ist die internationale vorläufige Prūfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:							
		in der internationale	n Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.						
			nternationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.						
		hträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.							
		Die Erklärung, daß d	las nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.						
		Die Erklärung, daß o	lie in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen tsprechen, wurde vorgelegt.						
4.	Auf	ufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:							
		Beschreibung,	Seiten:						
		Ansprüche,	Nr.:						
		Zeichnungen,	Blatt:						

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PC

PCT/DE 03/03449

	Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).	
--	--	--

(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht beizufügen.)

- 6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:
- V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- 1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche 1-7

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS)

Ja: Ansprüche 1-7

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Ja: Ansprüche: 1-7

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

#### Zu Punkt V

Begründete Feststellung hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Es wird auf das folgende Dokument verwiesen:

D2: DE 37 22 344 A (RAUSCH & PAUSCH) 19. Januar 1989 (1989-01-19)

2. Neuheit (Artikel 33(2) PCT):

> Das Dokument D2, das als nächstliegender Stand der Technik angesehen wird, offenbart ein steuerbares Magnetventil, von dem sich der Gegenstand des Anspruchs 1 dadurch unterscheidet, dass das zylindrische Gehäuse radial gerichtete Durchlässe derart aufweist, dass diese Durchlässe verschlossen sind, wenn sich der erste Dichtkörper in einer Endlage in seinem ersten Dichtsitz oder in der unmittelbaren Nähe des ersten Dichtsitzes befindet, und dass diese Durchlässe geöffnet sind, wenn der erste Dichtkörper sich in der entgegengesetzten Endlage befindet. Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist somit neu (Artikel 33 (2) PCT).

Erfinderische Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT): 3.

> Die mit der vorliegenden Erfindung zu lösende Aufgabe kann somit darin gesehen werden, Leckagen in einem in die Durchlässe einmündenden Anschluss zu vermeiden, wenn der erste Dichtkörper sich in der entgegengesetzten Endlage befindet. Die in Anspruch 1 der vorliegenden Anmeldung vorgeschlagene Lösung beruht auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT), weil sie sich für den Fachmann nicht in naheliegender Weise aus D2 ergibt.

- Die Ansprüche 2-7 sind von Anspruch 1 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die 4. Erfordernisse des PCT in bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit.
- 5. Gewerbliche Anwendbarkeit (Artikel 33(4) PCT):

Der Gegenstand der Ansprüche 1-7 ist herstellbar und benutzbar im Sinne von Artikel 33(4) PCT.

15

20

25

### Patentansprüche

- 1. Steuerbares Magnetventil (1), bei dem mindestens ein erster Dichtkörper (38) im Innenraum (33) eines Ventilgehäuses (13) in Wechselwirkung 5 zwischen einer durch eine Bestromung hervorgerufene Magnetkraft und einer Magnetkraft entgegen wirkenden Federkraft relativ zu einem ersten Dichtsitz (39) zwischen zwei Endlagen in axialer Richtung bewegt wird, wobei der Innenraum (33) sich von einem Elektromagneten (11) zu einem Anschluss (16) erstreckt und im 10 Innenraum (13) sich ein Schieber (34) bewegt, der an einem Ende Elektromagneten (11) verbunden gekennzeichnet, dass der erste Dichtkörper (38) sich am anderen Ende des Schiebers (34) befindet, der erste Dichtsitz (39) zum ersten Dichtkörper (38) hin mit einem sich axial erstreckenden zylindrischen Gehäuse (40) versehen ist, in dem sich der Schieber (34) in Abhängigkeit von der elektrischen Bestromung axial verstellt, dass das zylindrische Gehäuse (40) radial gerichtete Durchlässe (41) derart aufweist, dass diese Durchlässe (41) verschlossen sind, wenn sich der erste Dichtkörper (38) in einer Endlage in seinem ersten Dichtsitz (39) oder in der unmittelbaren Nähe des ersten Dichtsitzes (39) befindet, und dass diese Durchlässe (41) geöffnet sind, wenn der erste Dichtkörper (38) sich in der entgegengesetzten Endlage befindet.
  - 2. Steuerbares Magnetventil gemäß Anspruch 1. dadurch gekennzeichnet, dass das Maß der Öffnung der Durchlässe (41) beliebig wählbar und veränderbar ist.
- 30 3. Steuerbares Magnetventil gemäß Anspruch 1. dadurch gekennzeichnet, dass bei geöffneten Durchlässen (41) die Magnetkraft ein Minimum und in Schließstellung ein Maximum ist.
- 4. Steuerbares 35 Magnetventil gemäß Anspruch 1. dadurch gekennzeichnet, dass bei geöffneten Durchlässen (41) die Magnetkraft ein Maximum und in Schließstellung ein Minimum ist.
- 40 5. Steuerbares Magnetventil gemäß Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass der Schieber (34) von einer Schraubenfeder

5

- (42) umgeben ist, die sich einerseits am zylindrischen Gehäuse (40) und andererseits am Schieber (34) abstützt.
- 6. Magnetventil gemäß Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, dass der Schieber (34) an seinem, dem Elektromagneten (11) zugekehrten Ende mit einem verstellbaren Justierelement (43) versehen ist.
- 7. Steuerbares Magnetventil gemäß Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass relativ zum ersten Dichtsitz (39) auf der dem ersten Dichtkörper (38) abgewandten Seite ein zweiter Dichtsitz (46) für einen zweiten Dichtkörper (47) vorgesehen ist, der vom ersten Dichtkörper (38) aus dem zweiten Dichtsitz (46) mittels eines Stößels (45) abgehoben ist, wenn sich der erste Dichtkörper (38) in seinem ersten Dichtsitz (39) befindet.